VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam, 4335. szám | Kedd, 1959. február 10. | 4 oldal, 20 bani

A dicsőséges út nagyszerű állomása

Kilenc napon át Moszkva felé tekintett a világ, ahol a Szovjetunió Kommunista Pártjának XXI. rendkivüli kongresszusa tartotta munkálatait. A kongresszus, — melyet joggal neveznek a kommunizmus építői kongresszusának — ujabb, nagyjelentőségü lépést képez azon az uton, amelyen a világ első szocialista állama halad több, mint négy évtizede az emberiség legjobbjainak álma, a kommunizmus megvalósitása felé.

A XXI. kongresszus mérföldkövet jelent a Szovjetunió nagyszerü utján. Amint arra a kongresszus elé terjesztett jelentésében N. Sz. Hruscsov elvtárs rámutatott, a Szovjetunióban teljesen és végérvényesen győzött a szocializmus és megkezdődött a kommunista társadalom általánosan kibontakozó épitésének korszaka.

A kongresszus rendkivüli jelentősége nemcsak abban áll, hogy olyan gazdasági feladatokat tüzött a hatalmas szovjet ország elé, melyek megvalósitása a Szovjetuniót az első helyre emeli a világon az ipari termelés összmennyisége terén, hanem lehetővé teszi számára, hogy néhány év alatt az egy főre eső termelés terén is utólérje a legfejlettebb kapitalista országokat, biztositva a Szovjetunió győzelmét a tőkés országokkal folytatott békés gazdasági versenyben.

A fő gazdasági feladatok mellett a Szovjetunió Kommunista Pártjának XXI. kongresszusa jelentős célkitüzéseket állapitott meg politikai téren is. E feladatok — a szovjet szocialista rendszernek, a szovjet nép egységének és összeforrottságának további erősitése; a szovjet demokrácia fejlesztése, a széles néptömegek tevékeny részvételének biztositása a kommunista társadalom épitésében; a társadalmi szervezetek funkcióinak kibővitése az államügyek megoldásában, — megteremtik a kommunista társadalmi rendszerre való fokozatos áttérés lehetőségét.

Nagy figyelmet forditott a kongresszus a párt ideológiai nevelőmunkájának erősitésére, azt a feladatot állitva a párt és az egész szovjet nép elé, hogy fejlesszék a dolgozók és első sorban a fiatal nemzedék kommunista öntudatát és a munka iránti kommunista magatartást; neveljék az ifjuságot a szovjet hazafiság, a proletár internacionalizmus szellemében; számolják fel véglegesen a kapitalizmus csökevényeit az emberek tudatában és küzdjék le a burzsoá ideológia bármilyen nemü befolyását.

A XXI. kongresszuson elhangzott hozzászólásokat a magasrendü elvszerüség, a marxi-lenini eszmékhez való törhetetlen hüség s az a szilárd eltökéltség hatotta át, hogy a hétéves terv nagyszerü célkitüzéseinek teljesitésével a szovjet dolgozók, szeretett pártjuk vezetésével, megteremtik a kommunizmus anyagi alapjait.

A kongresszuson hozott határozatok számos nagyjelentőségü intézkedést tartalmaznak a Szovjetunió iparának és mezőgazdaságának példátlan arányu fejlesztésére. Ennek révén sokoldaluan létrehozzák a kommunizmus müszaki-anyagi alapját, szüntelenül fokozzák a Szovjetunió gazdasági és védelmi erejét és ugyanakkor mind teljesebb mértékben kielégitik a szovjet nép anyagi és szellemi szükségleteit.

A következő hét év során a Szovjetunióban fokozatosan meg fog szünni a nehéz fizikai munka, eltörlik a lakosságra kivetett adókat, elmosódnak a lényeges különbségek a szellemi és fizikai munka között. A munkanapot és munkahetet lényegesen csökkentik. A termelés komplex gépesitése és automatizálása nyomán tovább javulnak a munkafeltételek. Ennek oda kell vezetnie, hogy a munka a minden tekintetben magas szinvonalon álló ember létszükségletévé váljék. Egyelőre még az anyagi javak elosztásának szocialista elve, a munka szerint való elosztás elve marad érvényben. De a kongresszuson már mint a nem tul távoli jövő képe rajzolódott ki az az idő, amikor fokozatosan át lehet térni a szükséglet szerinti elosztásra.

N. Sz. Hruscsov elvtársnak a kongresszus elé terjesztett jelentéséből, a 86 kongresszusi küldött felszólalásából, a 72 testvérpárt képviselőinek üdvözlőszavaiból vezérfonalként csendült ki a cselekvő békevágy. Az SzKP XXI. kongresszusa ismételten bebizonyitotta, hogy a Szovjetunió következetes külpolitikája révén a különböző társadalmi rendszerü országok békés együttlétezésének leninі elve alapján, a népek békéjének és biztonságának fenntartására és megszilárditására törekszik. A Szovjetunió célja a hidegháboru megszüntetése és a nemzetközi feszültség enyhitése, a szocialista világrendszernek és a testvéri népek közösségének minden eszközzel való megszilárditása.

Erről a cselekvő békevágyról tanuskodott az a mélyenszántó elemzés is, amelynek N. Sz. Hruscsov elvtárs és a kongresszus határozata a jelenlegi nemzetközi helyzetet alávetette.

A kongresszus határozata hangsulyozza, hogy a szocializmus erőinek növekedése, a gyarmati rendszer felbomlása és a belső társadalmi ellentmondások kiéleződése következtében egyre inkább fokozódik a kapitalizmus válsága, melynek okait a kapitalista államok semmilyen ténykedése sem képes megszüntetni.

Hruscsov elvtárs a jelenlegi nemzetközi erőviszonyok elemzéséből adódó egyik legfontosabb következtetésként kiemelte, hogy a legtöbb gyarmati és félgyarmati ország, amelyek nemrégen még az imperializmus tartalékát és hátországát képezték, megszüntek ezt a szerepet játszani. Ezenkivül azt is figyelembe kell venni, — hangsulyozta — hogy a kapitalista országok dolgozói minden erejüket latba vetik a béke fenntartásáért és azért, hogy jobb életkörülményeket vivjanak ki maguknak. Következésképpen az imperialisták a kapitalista országok széles dolgozó tömegeinek sorában nem találhatnak támogatásra, mert ezeknek a dolgozóknak létérdeke a béke megóvása és megszilárditása.

E tényezők mellett, melyek a nemzetközi békemozgalom állandó erősödéséhez vezetnek, döntő jelentősége van a béke megóvásában a szocialista világrendszer szakadatlan növekedésének és erősödésének. Mindez annak a rendkivüli jelentőségü következtetésnek kimondását tette lehetővé a kongresszus számára, hogy kedvező előfeltételek jöttek létre a jelenkor alapvető feladatának megoldására, az egyetemes béke megóvására.

A világ minden békeszerető emberét lelkesedéssel és ujabb békeharcos elszántsággal tölti el a kongresszusnak az a megállapitása, hogy a szocialista tábor országainak ujabb eredményei a világ összes békeszerető erőinek növekedéséhez és megszilárdulásához fognak vezetni és — még mielőtt a szocializmus kivivná a teljes győzelmet az egész földön — reális lehetőség jön létre arra, hogy kiküszöböljék a világháborut az emberi társadalom életéből.

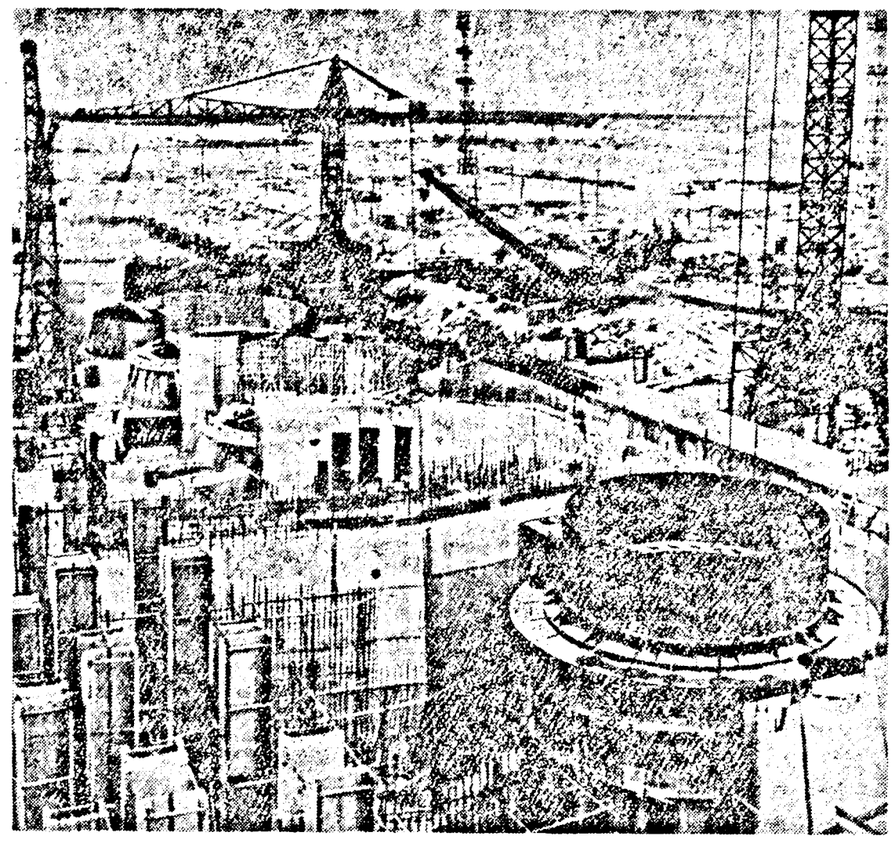
A békés egymás mellett élés leninі elve az, mely a Szovjetunió politikáját továbbra is irányitja és amely a világ minden egyes becsületes emberének célkitüzését jelenti.

A Szovjetunió Kommunista Pártjának XXI. rendkivüli kongresszusa, amikor elfogadta a Szovjetunió népgazdasága fejlesztésének 1959—1965 évi ellenőrző számait és jóváhagyta az N. Sz. Hruscsov elvtárs jelentésében foglalt számos, nagyfontosságu elméleti tételt és külpolitikai irányelvet, nemcsak a Szovjetunió kommunizmus felé való előhaladását segitette elő, de nagy támogatást nyujtott a testvéri kommunista és munkáspártoknak, a szocialista országoknak és a kapitalista országok dolgozóinak is, megvilágitva előttük a szocializmus, a kommunizmus felé vezető utat.

Az SzKP XXI. kongresszusa nagyszerü bizonyitéka volt a párt szilaszilárd egységének és összeforrottságának, a kommunista és munkáspártok szilárd elvi egységének, melyet hasztalanul igyekeznek a revizionisták meggyengiteni.

A világ dolgozóinak tekintete kilenc napon át a Kreml nagy palotája, a kommunizmus épitőinek kongresszusa felé fordult, hiszen, amint Csu En-láj, a Kinai Államtanács elnöke rámutatott, a világ dolgozói a Szovjetunió jelenében a maguk jövőjét látják. Ez a jelen, ez a jövő a kommunizmus napfényes magasiatai felé vezet.

A kommunizmus nagyszerű épitkezései



A Szovjetunió hétéves népgazdaságfejlesztési tervében fontos helyet foglalnak el a már megkezdett épitkezések befejező munkálatai. Az épitkezések közül az Ukrán SzSzK-ban nagyjelentőségü a kremencsugi vizierőmü. A vizierőmü épitőtelepén lendületesen halad a munka, ugy hogy még ebben az esztendőben müködésbe helyezik az első két gépcsoportot.

Képünk a vizierőmü nagy alapozási gödrének épitkezési munkálatait ábrázolja.

„Minél nagyobb megtakarítást elérni a termelésben"

Ujabb aradi üzemek munkaközösségei csatlakoztak a takarékossági mozgalomhoz

Napok óta városunk minden üzemében és vállalatában a megszokott munka ritmus mellett más fontos kérdés is foglalkoztatja a dolgozókat: hogyan lehetne minél nagyobb megtakarítást elérni a termelésben. Gyülések, megbeszélések, viták, számitások, ujitási javaslatok — ezekről beszélnek a dolgozók. És kötelezettséget vállalnak, amely egyben válasz is a bukaresti felhivásra. Alább ismertetjük néhány aradi üzem válaszát.

A CFR FŐMŰHELY dolgozói alaposan tanulmányozták a belső tartalékok kérdését, a legkisebb munkahelyen is vita folyt az anyagok és fémek minél ésszerübb felhasználását illetően.

Ilyen alapos tanulmányozás után, amikor már minden lehetőséget latbavetettek, a főmühely dolgozói kötelezettséget vállaltak, hogy az ÉVI TERVEN FELÜL 540.000 LEJT TAKARITANAK MEG a belső tartalékok ésszerü felhasználásával. A munkások és technikusok, akik a tényleges termelőfolyamatban vesznek részt számokban is kimutatták a megtakaritás lehetőségeit. Igy csupán a közepes javitásra kerülő mozdonyoknál évente 100.000 lejes megtakarítást érnek el.

Ebben az esztendőben az általános javitásra kerülő mozdonyoknál az önköltségi ár csökkentésével összesen 40.000 ezer lejt takaritanak meg.

Az 1958-as esztendőhöz viszonyitva a termelési folyamat megjavitásával ugyancsak 100.000 lejt takaritanak meg. Több dolgozó vállalkozott, hogy harcol az önköltségi ár csökkentéséért, megint mások ujitásokat javasoltak s a rezsimunka költségeinek csökkentését.

A LIBERTATEA GYÁRBAN a nyolc fővárosi vállalat felhivását üzemosztályonként vitatták meg. A cipőrészlegen elhatározták, hogy a nyers- és segédanyagoknak az eddiginél is gazdaságosabb felhasználásával az év végéig terven felül összesen 62 ezer lejt takaritanak meg. A kaptafarészleg dolgozói, ugyancsak a fajlagos anyagfogyasztás csökkentésével 50 ezer lej értékü tervenfelüli megtakaritást vállaltak. Igen jelentős a főmechanikus osztály (karbantartó részleg) dolgozóinak felajánlása: 86 ezer lej értékü terven felüli megtakaritás, még pedig a cserealkatrészek és egyébb, a karbantartásnál használt anyagok gondosabb felhasználása, valamint a gépkarbantartási munkák minőségének javitása utján.

Ilyen és hasonló eljárásokkal tehát a Libertatea gyár dolgozói végeredményben elhatározták, hogy a „minél nagyobb megtakarítást elérni a termelésben" elnevezésü országos kezdeményezés keretében összesen 200 EZER LEJ ÉRTÉKÜ SZOCIALISTA FELHALMOZAST VALÓSITANAK MEG terven felül.

AZ ICIL (VAJGYAR) dolgozói is lelkesedéssel csatlakoztak a nyolc fővárosi iparvállalat munkaközösségének „minél nagyobb megtakaritást elérni a termelésben" elnevezésü országos felhivásához. Miután elemezték tennivalóikat és tanulmányozták a munkahelyeket, a gyártási részlegek, valamint a rajoni és községi kirendeltségek tagjainak felajánlásai alapján, megszövegezték a felhivásra küldendő válaszleveliket. Ebben az áll, hogy A VAJGYAR MUNKAKÖZÖSSÉGE 1959. VÉGÉIG TERVEN FELÜL 504.538 LEJ ÉRTÉKÜ MEGTAKARITAST VALLAL.

A kezdeményezésre adott válaszlevelükben részletesen is beszámolnak arról, hogy milyen uton-módon takaritják meg ezt az összeget. Igy 157.600 lejt a költségvetésnél és 346.938 lejt a termékek önköltségének csökkentésénél takaritanak meg. Csökkentik például a fajlagos nyers- és segédanyagok fogyasztását és ezáltal a nyersanyagoknál 82.338 lejjel, a segédanyagoknál pedig 20.000 lejjel a megengedett normák alá szoritják a fogyasztást. Az év folyamán — ugyancsak terven felül — 2 százalékkal növelik a munka termelékenységét, aminek év végéig 31.300 lejes takarékosságra kell vezetnie.

Ezeken kivül számos más eljárással és intézkedéssel, de általában jobb, gazdaságosabb munkával valósitják meg a teljes összeget. A többi között megállapitották, hogy csupán a termékek minőségének további javitása révén 57.600 lej értékü megtakaritásra tehetnek szert.

Részletfizetésre árusitanak konfekcióárút a Helyi Kereskedelmi Szervezet üzleteiben

A Helyi Kereskedelmi Szervezet kereskedelmi osztálya közölte, hogy három egységben — a 75. számu konfekció üzletben (Alecsandri utca 1. szám), az Universal áruház I. emeletén és a 20. számu egységben (a vasutállomás mellett) — tegnap délután megkezdődött a férfi-, női- és gyermekkonfekció (pamut, szövet és gyapju áruk) részletfizetéses árusitása.

Részletre bárki vásárolhat, aki alkalmazásban van.

A részletfizetéses árusitás bezárólag junius 30-ig tart.

A vásárlás feltételei a következők:

— A megvásárolt áru értéke minimálisan 500 lejt kell kitegyen.

— 1000 lejes fizetésig minden alkalmazott vásárolhat 1000 lejes tételben.

— 1000 lejen felüli fizetés esetében, a fizetés összegének megfelelő árut vásárolhatnak.

Megjegyezni kivánjuk, hogy a feltételek értelmében fizetésen felüli összegért is lehet vásárolni, de ebben az esetben csak egy árucikket.

A részletfizetéses vásárlásnál az összeg 25 százalékát kell befizetni, a fennmaradt 75 százalék pedig hat hónap alatt törlesztendő.

Bővebb felvilágositást a fentjelzett üzleteknél nyujtanak.

Ünnep a kollektivizált községben

KISIRATOS 1959 FEBRUÁR 7. A csipős februári szélben, a község házain nemzetiszinü és vörös zászlók lengenek. A kulturotthon és más középületek előtt elhelyezett hangszorók népzenét és indulókat sugároznak. A község lakói ünneplőbe öltözve igyekeznek a gyülés szinhelyére. Ilyen ünnep még nem volt ebben a községben. Az egész község dolgozó parasztsága együtt ünnepel, hiszen együvé tartoznak, egy családot alkotnak. Néhány napja valamennyien a Szabó Árpád kollektiv gazdaság tagjai is most azt ünneplik. Ünneplik, hogy valamennyien rátértek a pártmutatta utra, követték annak a 77 családnak a példáját, amelyek 1950-ben 215 hektár földön megkezdték az uttörő munkát.

Immár kilenc éve annak, hogy Kisiratos községben megalakult a kollektiv gazdaság. E kilenc év alatt évtizedekre menő megvalósitások jöttek létre.

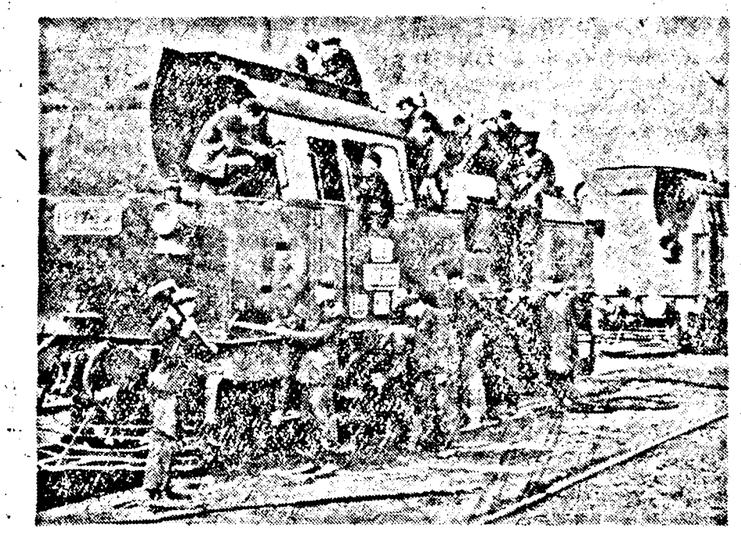
Kisiratoson a tőkás-földesuri rendszer idején évente százak keltek utra tarisznyával a vállukon hogy családjuk számára biztositsák a legminimálisabb megélhetést. A községben szorgalmas emberek laktak. Bejárták a megyét, az országot, egyik helyről a másikra vetődtek a a megélhetésért folytatott küzdelemben. A felszabadulás előtt 250 család teljesen föld nélküli, 195 család kisparaszt, 155 pedig közepes paraszt volt. A felszabadulás, a földreform változtatott a helyzeten. A 250 földnélküli paraszt család a földreform alkalmával földhöz jutott. Szorgalmasan dolgoztak, majd 1950-ben — mint ahogy már emlitettük — 77 család elindult pártunk 1949 március 3—5-i plenáris ülésének utmutatásai nyomán.

A SZORGALMAS MUNKA, a nagyüzemi gazdálkodás sokat változtatott e dolgozó parasztok életén. Példamutató gazdaságot létesitettek és bebizonyitották, hogy a közös gazdaság — kollektiv gazdaság — az, amely jólétet biztosit a dolgozó parasztok számára. Mi sem bizonyitja ezt jobban, mint az, hogy — a közös gazdálkodás előnyeiről meggyőződve — a község lakói közül évről-évre többen kérték felvételüket a kollektiv gazdaságba. Növekszik a kollektivisták életszinvonala. Ezt bizonyitja az az ujonnan épült utca, valamint a községben elszórva épült uj házak, amelyeket — számszerint százat — a kollektivisták eddig épitettek. Ma már 100 rádió teszi kellemessé, otthoniassá a kollektivisták lakását. Buza Antal nem fejleti el, hogy a felszabadulás előtt egyik községből a másikba, egyik városból a másikba tarisznyázott. Viszont, amióta a kollektiv gazdaságban dolgozik, gyermekei számára már két uj házat épitett. Igy sorolhatnánk tovább az eredményeket, amelyeket a kollektivisták eddig elértek.

S most, ezen a téli napon összegyült a község egész lakossága, öregek, fiatalok, férfiak, nők, együtt ünneplik meg, hogy együvé tartoznak, egy nagy családba, a kollektiv gazdaságba, ahol megszünt az embernek ember által való kizsákmányolása; ahol mindenkinek egyforma jogai, kötelességei vannak és ahol mindenki képessége és munkája szerint kapja a részesedést. Örömünnep ez. A jövőbe vetett bizalom tükröződik az arcokon, mert már meggyőződtek arról, hogy a kollektiv gazdaságban eredményesebben dolgozhatnak, látták, hogy az öregség is biztositott gondtalan, hiszen a kollektiv gazdaságban az öregek-

(Folytatása a 3-ik oldalon)

A CFR főmühelyben



A CFR főmühely II. számu brigádja, munka közben. A brigád átlagosan 118 százalékban teljesiti tervét.

A Vasutasok Napja előtt

Munkában az ifjusági váltás

A SZERELVÉNY hosszabb, vagy rövidebb ideig vesztegel az állomáson. Utasok érkeznek, mások felszállnak a vagonokba, bucsuzkodnak a rokonok, barátok, ismerősök. A szerelvényt meleg, vattázott, vagy jó vastag posztóruhába öltözött emberek járják körül. A bennülök feljigyelnek az ismerős, szinte minden állomásnál megismétlődő koppanásokra, szelepek nyilnak meg, göz tódul ki a vagonok alján elhelyezett csövekből. A koppanások hangja jóleső biztonságérzettel tölti el az utasokat. Tudják, hogy a szerelvények felülvizsgálása biztonságukat szolgálja. Azok, akik megkopogtatják a tengelyeket, vizsgálják a fékrendszereket, vagy a gőzcsöveket, kocsivizsgáló lakatosok.

RÓLUK LESZ MOST SZÓ, még pedig az aradi állomás ifjusági váltásában dolgozó kocsivizsgáló lakatosokról. S hogy miért éppen az ifjusági váltásról? Elsősorban azért, mert a Vasutasok Napja tiszteletére kezdeményezett verseny első hónapjában — januárban — a három váltás közül ők érték el a legjobb eredményeket.

Hideg, februáreleji délelőttön látogattam meg őket. Toma Iosif, a mindig vidám, életerős, középkoru, fiataloskedvü kommunista irányitja a váltást, amelynek tagjai — mint tőle megtudtam — eléggé szétszórtan dolgoznak. Néhányan a rendező vonalakon, többen a javitómühelyben (itt hozzák rendbe a nagyobb javitásra szoruló vagonokat) mások az Aradon összeállitott szerelvényeknél, megint mások az áthaladó, tranzitvonatoknál tevékenykednek. Toma Iosif, a fiatalok vezetője és barátja, mindig tudja, melyik munkacsapat hol található meg és milyen munkát végez.

ÉS HA MÁR A MUNKACSAPATOKRÓL van szó, mondjam el, hogy a Vasutasok Napja tiszteletére különleges komplex-csapatokat létesitettek az ifjusági váltás keretében. Ezek a csapatok támogatják a fütőházbelieket, akik a tehervagonok többlet-terheléssel történő vontatását kezdeményezték nemrég. S az eredmény az lett, hogy januárban valamennyi többlet-terheléssel vontatott szerelvény pontos időben indult, illetve érkezett meg rendeltetési helyére.

Másfél óra volt még a 21-es számu Bukarestből érkező és Aradon keresztül Kürtös—Lökösháza felé haladó express befutásáig, igy Toma elvtárs javaslatára meglátogattam a terepen, munkahelyén, a váltás egyik kicsiny létszámu, de szorgalmas csoportját.

Iacob Constantin kommunista vezeti ezt a négytagu lakatos csoportot. Vele indulok el a kilencedik sinpár felé. Itt áll a 3602 számu, menetrend szerint Nagyvárad—Temesvár között közlekedő tehervonat végnélkülinek tünő szerelvénye. Egymásután lépjük át a vágányokat és figyelem, hogy Iacob elvtárs szánolja-e azokat. Mintha gondolataimból olvasna, mosolyogva megjegyzi:

— Mindössze egy éve dolgozom a vonatok inditásánál, de már most, ha egy sinpár közelébe érek, azonnal tudom, hogy az melyik vágány

(Folyt. a 2. old.)

AZ AGITÁTOROK MUNKÁJA EREDMÉNYEKÉNT

Selejtmentesen dolgoznak

— Arra kell törekednünk — mondotta az egyik alapszervezeti gyülésen Luncan Augustin elvtárs, a CFR CT 5 műhely pártalapszervezetének titkára —, hogy selejtmentesen dolgozzunk. Ezt azonban csakis akkor érhetjük el, ha minden párttag és tagjelölt eredményes agitációs tevékenységet fejt ki a munkahelyen, megmagyarázza a pártonkivüli dolgozóknak, mit jelent a népgazdaság számára a selejt csökkentése.

A CFR CT 5 műhely alapszervezetének tagjai és az agitátorok mélyrehatóan tanulmányozták az RMP KV novemberi plenárisának dokumentumait és ismertették azokat a dolgozókkal. Az öntödében megtartott egyik szakszervezeti csoportgyülésen Hoţa Teodor agitátor elmondotta: ha minden öntő felelősségérzettel végzi munkáját, ügyel a minőségre, akkor jelentős eredményeket érhetnek el a selejt csökkentése terén. Cigoreanu Petru és Ardelean Aron agitátorok, akik szintén az öntödében dolgoznak, többször beszéltek munkatársaiknak arról, hogy a tervteljesitéssel párhuzamosan törekedjenek a selejt csökkentésére.

Kis munkaközösség dolgozik a CFR CT 5 műhely öntödéjében. Összesen két munkacsoport tevékenykedik. A szemaforok számára szükséges alkatrészeket öntik itt. Az egyik munkacsoportot Luncan Augustin elvtárs vezeti. Őt kerestük fel a munkahelyen és megkértük, mondja el, milyen eredményeket értek el a selejt csökkentése terén.

Luncan Augustin éppen a formákon dolgozott. Öntésre készültek.

— A novemberi plenáris ülés dokumentumainak ismertetése óta jó eredményeket értünk el — mondotta. — Meg kell emlitenem, — folytatta — hogy azelőtt is a megengedett 5 százalék helyett 3 százalékra csökkentettük a selejtet. De az agitátorok széleskörü felvilágositó munkája eredményeként elértük, hogy ma már selejtmentesen dolgozunk.

Amikor megkérdeztük: miként sikerült ezt a szép eredményt elérniök, a következőket válaszolta:

— Megmagyaráztuk az öntőknek, hogy gondosan, nagyobb felelősségérzettel készitsék el a formákat, törekedjenek a minőség szüntelen javitására, arra, hogy egyetlen selejtes öntvény se kerüljön ki kezükből.

Említésre méltó, hogy ezirányban az agitátorok jártak jó példával az élen. Az öntődében dolgozó Cigoreanu Petru, Ardelean Aron, Hoţa Teodor agitátorok és nem utolsó sorban Luncan Augustin, az alapszervezet titkára példamutatóan végezték munkájukat. Teljesen selejtmentesen dolgoztak. Példájukat a többi dolgozó is követte.

És az eredmény? Azonkivül, hogy selejtmentesen dolgoznak, a meghatározott idő előtt teljesitették előirányzatukat. Január 24-ig ugyanis teljesitették havi tervüket. A hónap végéig a többi között két szemafor számára szükséges alkatrésszel öntöttek többet az előirányzatnál.

A termelőmunkában elért nagyszerü eredményeikért az öntőde dolgozói elnyerték a versenyzászlót. A versenyzászlót az öntőde közepén helyezték el és amint Luncan elvtárs mondotta, minden igyekezetükkel arra törekszenek, hogy továbbra is birtokukban tartsák.

Bizonyos, hogy ha továbbra is igy dolgoznak, akkor nehezen kerül majd el tőlük a versenyzászló.

H. I.

1244 normálhektár terven felül

Az ujaradi gép- és traktorállomáson a közelmultban került sor az őszi mezőgazdasági kampány alapos kiértékelésére. Az elvégzett munka tüzetesebb átvizsgálása után megállapitották, hogy az őszi kampány tervelőirányzatát 1244 normálhektárral haladták tul.

Dissler Mihály, a sági részlegen dolgozó traktorista 190 normálhektárral többet teljesitett, mint amennyit előirányzata megjelölt. Ugyanabban a brigádban dolgozik Leilich János, aki 129 normálhektárral többet müvelt meg, mint amennyit számára előirányoztak. Brincoveanu Iosif a kisszentmiklósi részlegen ugyancsak 129 normálhektárral teljesitett többet. Az angyalkuti részlegen Feil József I.A.R. traktorával a tervelőirányzaton felül 128 normálhektárt müvelt meg. Vladimirescun Vanciu Ioan UTOS 26-os traktorával 127 normálhektárt teljesitett terven felül.

A Kisszentmiklóson és Vladimirescun dolgozó brigádok szorgalmas munkájuk s a helyes munkaszervezés révén jelentős tervtulteljesitést értek el, ami nagyrészt a brigádvezetők és az üzemanyag ellátók érdeme is.

Söllner Antal,
levelező

Jól müködő IMSz brigád

A Vörös Trikó gyár konfekció-osztályán dolgozik Radovei Virginia vezetésével a 2. számu IMSz-brigád, amely nemcsak terveljesitésével, hanem minőségi munkájával is követendő példát mutat az üzem dolgozóinak. A brigád tagjai: Páll Karolina, Schneider Anna, Laza Emilia, Becsi Erzsébet, Parija Ana és Neamţu Maria. Valamennyien öntudatosan, fegyelmezetten végzik munkájukat.

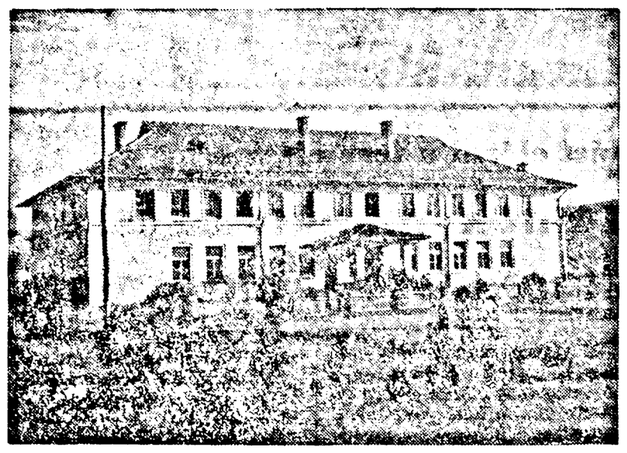
Sok értékes egyéni munkasiker

Januárban szorgalmasan dolgoztak a G. Dimitrov-gyár kovácsmühelyében. A tervfeladatok maradéktalan teljesitésére törekedtek, annál is inkább, mert sok esetben a kovácsmühely dolgozóinak ütemes munkájától függ több más üzemosztály tevékenysége. Sok vagon alkatrész készül a kovácsmühelyben. Éppen e feladatok teljesitése érdekében a mühely dolgozóinak nagy többsége, bekapcsolódott a szocialista versenybe. A verseny során sok értékes egyéni munkasikert értek el az uj tervév első hónapjában.

Lezeu Stefan például amellett, hogy jóminőségü alkatrészeket készitett, normáját átlagosan 24,5 százalékkal tulhaladta. Mihailovici Ioan következetes harcot folytatott a selejt ellen, gondosan végezte egyes alkatrészek előkovácsolását. A rábizott 143 vontatóhorog közül a gondos előkovácsolás eredményeképpen 141-nél kifogástalan volt a minőség. Ugyanakkor normáját is jelentősen tulhaladta. Bodor Péter is becsülettel megállta helyét a feladatok teljesitésében és ugyanakkor gondosan oktatta a közelében dolgozó Baciu Samuil IMSz-tagot.

Azért, hogy a kovácsmühely még jobban teljesithesse feladatát, néhány fontos gépet utaltak át számukra olyan vállalatoktól, ahol azokat kevésbé használták ki. Ez jelentős segitséget jelent majd a fennálló hibák megszüntetésében, a feladatok maradéktalan teljesitésében.

Váczi János,
levelező



Az avasfelsőfalusi (Nagybánya tartomány) vegyes középiskola internátusa

A Vasutasok Napja előtt

Munkában az ifjúsági váltás

(Folytatás az első oldalról.)

— mondja, azután megmagyarázza, hogy mit jelent az indításnál dolgozni. — Másik csoport érkezéskor vette és vizsgálja át a szerelvényt, mi pedig az indításról gondoskodunk. A többi között mi foglalkozunk az itt rákapcsolt vagonok felülvizsgálásáról is.

Azt mondtam az előbb, hogy kislétszámu az a csoport. De ezt is két részre osztották. Ketten — a csoportvezető és Raceanu Ioan lakatos — az ugynevezett müszaki ellenőrzést végzik. A csoport másik két tagja — Juhász Imre és Dola Traian — mindketten IMSz-tagok javitják, vizsgálják a fékrendszereket és általában elvégzik a müszaki ellenőrzést. Valamennyiök munkája nagy figyelmet igényel és felelősséggel jár.

Ezekután magára hagyom Iacob elvtársat, hiszen neki még sok dolga van, én meg a perronon szeretnék lenni az express érkezésekor.

Toma Iosif elvtárssal a forgalmi iroda előtt találkozom. Elmondja, hogy az express pontosan érkezik. Együtt várjuk tehát a szerelvényt, ugyanis az express érkezésekor neki, a váltásvezetőnek is kötelessége jelen lennie. S a vonat másodpercnyi pontossággal befut a harmadik vágányra. A kocsivizsgáló lakatosok a sinpár két oldalán, a perron elején helyezkednek el. A vonatot figyelik: ez a „defilirozás". A „defilirozás" azt jelenti, hogy már menetközben ellenőrzik a gördülést, amint áthalad előttük a szerelvény és esetenként igy állapitják meg a „diagnózist", a javitanivalót.

AMIKOR MEGÁLL A VONAT, már mindenki a helyén van. Cora Gheorghe kommunista és Morodan Ioan IMSz-tag végzi a müszaki ellenőrzést: kis kalapáccsal végigkopogtatják a tengelyeket s kezük fejével megtapintják a féktuskókat, hogy nincs-e „begyulladva" a tengely. Ketten — Rozer Péter és Petrisor Viorel IMSz-tagok — a „gőzösök". Ők ellenőrzik ugyanis a gőzfütés-berendezés müködését. Boldor Remus az Aradon maradó vagonokat veszi át.

Gyorsan, figyelmesen, gondosan dolgoznak. S a vonat alaposan átvizsgálva, hibamentesen, késés nélkül indulhat tovább. Mi is távozunk s amikor kérdő tekintettel fordulok Toma Iosifhoz, a váltás vezetőjéhez, Toma elvtárs bucsuképpen ezeket mondja:

— Jól dolgoztak a fiuk, ezért indulhatott pontosan a vonat s ha továbbra is igy végzik munkájukat a váltás összes dolgozói, akkor remélem, hogy februárban is megnyerjük a Vasutasok Napja tiszteletére szervezett versenyt. Bizom benne, hogy igy lesz.

Szabó János

A présgép

A csálai erdő közelében lévő téglagyárban jártam. (Eddig a Helyi Ipari Vállalathoz tartozott, (IOIL) most pedig az épitőanyagokat gyártó Városi Iparvállalathoz csatolták). Barbu Vasile kalauzolt a milliónyi tégla között, melyek elszállitásra várnak. Nehéz a közlekedés az udvaron, mert sok a késztégla. S ahogy nézelődöm, egyszercsak betévedek a présmühelybe. Ott találtam egy gépet, egy valóságos présgépet, amelyről az alábbiakban mesélek:

Ez a présgép most borzalmasan néz ki. Sáros, szurtos, félig szétszedve: egyszóval siralmas állapotban várja, reménytelenül várja sorsa jobbrafordulását. A gép már évek óta nincs üzemben. Nagyobbik társa izzad, küzködik egész nyáron s ő nem lehet segitségére, mert... nem lehet. Hol ez, hol az rongálódik meg acéltestén s ahogy valami kis hiba történik, azonnal otthagyják, ferdén néznek rá, valósággal megvetik. Pedig nem ő a hibás. Valaki más.

Két évvel ezelőtt 12 ezer lej értékü javitást végeztek a szóbanforgó présgépen. Tizenkétezer lej nem kis összeg. A javitás felemésztette a temérdek pénzt az utolsó lejig. A présgép valósággal ujjászületett. Aztán jött a tavasz, kezdődött a termelés, a téglagyártás s néhány hét alatt uj ra bekövetkezett a baj. Eltört a „nyaka" — ahogy itt mondják, és egész évben törött nyakkal, porosan, piszkosan hevert. Eltelt az év, következett az ujesztendő, ismét javitották és ujra eltörték. Ez a mult év tavaszán történt.

És most, amikor a napokban kint jártam, ott állt a számára kijelölt helyen, törött „nyakkal", bár ez nem is olyan nagy hiba, ha egy présgépnek eltörik a „nyaka", azt mondják meg lehet csinálni, csak erre ujabb összeg szükséges. Nem sok, de a kevés is sok, ha nincs. Már pedig ugy látszik, hogy az IOIL helyi ipari vállalatnak a présgép megjavitására nem volt pénze. Pedig ha megjavitották és mindkét prést üzemeltették volna, nem kevesebb, mint tizmillió téglát gyárthattak volna évente. Milyen nagyszerü, tizmillió. De a vállalat vezetősége inkább lemondott a tizmillió tégláról, termelt csak ötöt, mert az egyik présgép nem volt képes többre. Nem gondolt senki a vállalatnál arra, hogy néhányezer, vagy talán csak száz lej elegendő lenne ahhoz, hogy megjavitsák a présgépet és akkor teljes kapacitással termelhetne a gyár. Ilyesmire ugy látszik nem jutott idő. Arra sem jutott idő, hogy az elmult években elvégzett költséges javitásokat ellenőrizzék, hogy azok minősége megfelele a követelményeknek. A költséges javitást kétszer is elvégezték s végül a gépet mégsem üzemeltethették.

Nagyfoku hanyagság tapasztalható a téglagyárban és az IOIL vállalatnál egyaránt. Hazánk minden táján a termelőmunka minden területén harcolnak a termelés növeléséért, felkutatják a belső tartalékokat és arra törekszenek, hogy többet, jobbat és olcsóbbat termeljenek. A Helyi Ipari Vállalathoz tartozó téglagyárban ennek éppen az ellenkezőjét cselekszik. Vajon ki a felelős azért, hogy nagyobb összegeket költöttek a présgép megjavitására és mégsem üzemeltették azt; ki a felelős azért, hogy többmillió téglával termeltek kevesebbet évek óta... és miért? Egyes vezetők hanyagságáért.

Most, hogy megalakult az uj vállalat, Ladau Alexandru igazgató elvtárs vette kezébe a szóbanforgó téglagyárban a helyzet rendezését. Biztosak vagyunk abban, hogy ez évben már nem hagyják magára, kihasználatlanul a présgépet, hanem arra törekszenek, hogy több és jobb minőségü téglát gyártsanak.

t. i.

Rádiómüsor

Február 10, kedd

BUKAREST I. 6: Hirek. 6.25: Román népi táncok. 6.45: Pionir hiradó. 7: Hirek, lapszemle. 7.30: Könnyüzene. 8.30: Zene. 9: Hangszerszólók. 10: Szórakoztató muzsika. 11: Hirek. 11.03: Munkadalok. 12: Operarészletek. 13: Hirek. 13.05: Déli hangverseny. 14: Dalok a hazáról. 15.10: Népszerü hangverseny. 16.15: Moszkva beszél! 16.45: Román szerzők dalai a román—szovjet barátságról. 17.25: Zenés irodalmi müsor. 18.05: Irodalmi müsor. 19: Hirek. 19.30: Román népdalok. 20.15: Könnyüzene. 21.20: Román kórusok. 22: Hirek, sport. 22.30: Mai zeneszerzők müveiből.

MOZIMÜSOR

NICOLAE BALCESCU mozi: Bomba. DÓZSA GYÖRGY mozi: Halló?... téves kapcsolás? HERBAK JÁNOS mozi: Két anya. I. L. CARAGIALE mozi: A félkegyelmü. IFJUSÁGI mozi: 1. számu ismeretterjesztő előadás. PROGRESUL mozi (Ujarad): Zöld fény. SOLIDARITATEA mozi (Gáj): Benderáthi történet. MAKSZIM GORKIJ mozi (Mikelaka): Akik nem értik meg egymást. ILIE PINTILIE (üzemi filmszinház): Február 9—12 között: Egy karrier vége és február 13—14 között Tüzes mérföldek. TEBA (üzemi filmszinház): Akik szeretik az életet. DECEMBER 30 (üzemi filmszinház): Szállnak a darvak.

KÖZLEMÉNYEK

A G. DIMITROV vagongyár szakképesitett villanyhegesztőket alkalmaz

Toll tisztitást és festőfestést vállalunk
HIGIENA kisipari szövetkezet, Petőfi utca 4

Dalest a Kulturpalotában

Február 12-én, csütörtökön tartja dalestjét a Kulturpalota kistermében Ileana Niculescu szoprán-énekesnő.

Kisér: Donáth Anikó.

Müsoron Mozart, Schubert, Massenet, Rode, Grieg, Puccini, Martini, Richard Strauss, Rimszkij Korszakov, Lavotta, Brediceanu, Drágoi és Iusceanu müvei szerepelnek.

Jegyek a jegyirodában, illetve az előadás előtt a Kulturpalota pénztáránál kaphatók.

AZ ALLAMI BIZTOSITASOK KÖZIGAZGATASA ADAS. Értesités. Az orvosi vizsgálathoz kötött és az orvosi vizsgálat nélküli életbiztositásoknak január 31-i törlesztéses huzásán a következő betüösszetételek jöttek ki: EFI, KGS, SUZ, OXS, TDF, UDE, DNB, TCZ. A februári törlesztéses huzást február 28-án tartjuk meg.

Fizesse ki idejében biztositási diját, hogy ezen a huzáson is részt vehessen.

KÖZLEMÉNY. A Temesvár-tartományi Combustibilul igazgatósága közli mindazokkal, akik fautalványnyal rendelkeznek, hogy kivehetik az 1959. évi fajáradékaikat. A fatelepeket jóminőségü és kellő mennyiségü fával látták el. Az 1959. I. fautalvány március 31-ig érvényes. Ezuton hivjuk fel a vállalatok figyelmét is, hogy vegyék át kiutalásaikat, mivel a negyedév lejártával érvényét veszti a kiutalás.

A Temesvár-tartományi Combustibilul igazgatósága

Az **ARADUL**
kisipari szövetkezet vállalja mindennemü kárpitos munkák készitését és javitását a következő helyeken:

vállalatok részére: Március 6 utca 2 szám alatt
magánfelek részére: Eminescu utca 38. szám alatt, Köztársaság utja 43 szám alatt, November 7 utca 20 szám alatt.
Ugyancsak a November 7 utca 20 szám alatt vállal mindennemü butorjavitást is.
A Pasteur utca 15 szám alatti mühelyben vállalnak mindennemü faesztergályozási munkát vállalatok, intézmények és magánosok számára.

FIZESSENEK ELŐ a kommunista és munkáspártok elméleti és tájékoztató folyóiratára, „A béke és a szocializmus kérdései"-re. Előfizetéseket elfogadnak a postahivatalok, levélkihordók, az üzemek, gyárak, intézmények önkéntes lapterjesztői. Előfizetési dij 3 hónapra 12 lej, 6 hónapra 24 lej és egy évre 48 lej.

Fizessen elő a VÖRÖS LOBOGÓ-ra

Nagyobb figyelmet a gépek ésszerü kihasználására!

A mint tudjuk, a Fierarul gyár is azon üzemek közé tartozik, amelyek az elmult évben időelőtt teljesitették tervfeladataikat.

Nem volt könnyü dolga a gyár munkaközösségének, hiszen voltak nehézségek, különösen az anyagbeszerzés és a testvérvállalatoktól érkező egyes félkészáru gyenge minősége miatt. De a párt irányitásával, valamint az üzemi bizottság támogatásával sikerült legyőzni a nehézségeket és időelőtt teljesiteni a tervet.

Az idei terv teljesitése nagy erőfeszitést kiván. Amint látszik nincs hiány a jó munkában, hiszen a januári tervet pontosan, időre teljesitették.

Mégis van a gyárban sulyos megoldásra váró kérdés: a gépek, a felszerelés ésszerübb kihasználása.

Lássuk csak hogyan is állnak ezzel a Fierarul gyárban?

A gépek kihasználásának általános mutatószáma jelenleg 70 százalék. Ezt Blajina Viorel főmérnök mondotta, és hozzáfüzte azt is, hogy az idei terv sikeres teljesitését, sőt tultteljesitését ezzel a gépkihasználási átlaggal nem lehet biztositani.

Természetes, hogy az üzem dolgozói nem nyugszanak bele ebbe a helyzetbe. A gyárban máris számos megbeszélést tartottak és több intézkedés bevezetését határozták el a gépek és általában a felszerelés ésszerübb, azok fokozottabb kihasználása érdekében.

Miután megállapitották, hogy az idei tervfeladatok teljesitését a jelenlegi gépi berendezés nem biztositja, elhatározták, hogy az első és legfontosabb intézkedés: hat uj frikciós prés lehetőleg belső erőből történő előállitása — ezek részére a helyiség épitését már meg is kezdték. A gépek a második negyedévben már megkezdik müködésüket. Ezenkivül belső erőkből januárban két gépet készitettek, amelyeket már a termelés szolgálatába állitottak. E gépeken különböző alkatrészeket készitenek.

Több sikeres intézkedés történt a gépek jobb kihasználása érdekében a munkaszervezés terén és ennek jegyében már mutatkoztak eredményei, bár a harmadik váltásban a gépkihasználás kérdése még igen sok gondot okoz a vezetőségnek.

Több figyelmet kellene forditani a gépek jókarbantartására és zavartalan müködésének biztositására. Bár ezen a téren is vannak eredmények, különösen Muresan Cornel, Bulboaca Conrad, Negru Ghorghe és Török Béla, a II. üzemosztály dolgozói tünnek ki a gépek zavartalan müködésének biztositása érdekében végzett munkájukkal. A zsanér-osztályon Arsin Ana párttag mutat állandóan követendő példát munkatársainak a gépek iránti gondosság terén.

Vannak még figyelmetlen dolgozók, — mint például Schmaltz József, a III. üzemosztályon és mások — akik elhanyagolják a gépek tisztántartását, nem ellenőrzik eléggé azok pontos müködését, felületesen végzik a gépek szabályozását — aminek következményeként természetesen csökken a hatásfok.

Bulboaca Conrad elvtárs, a pártalapszervezet titkára elmondotta, hogy az alapszervezet is foglalkozott a gépek hatásfoka növelésének kérdésével. Minden párttagnak és tagjelöltnek feladatként jelölték meg, hogy végezzenek felvilágositó munkát a dolgozók körében a gépek és a felszerelés jókarban tartásának és teljes kihasználásának fontosságáról.

A tervfeladatok teljesitése, tulszárnyalása érdekében szükséges, hogy a pártalapszervezet irányitásával, az üzem adminisztrativ-technikai vezetősége és az üzemi bizottság további intézkedéseket tegyen. Fokozottabb mértékben kell mozgósitani a dolgozókat a gépek figyelmes kezelésére, állandó jókarban tartására. Igen sok függ attól, hogy miként bánnak a munkások a gépekkel, hogyan őrzik a felszerelés, a gépi berendezés, a szerszámok épségét.

A gépek hatásfokának növelése hozzájárul a termelékenység emeléséhez, az önköltségi ár csökkentéséhez, a jövedelmezőség gyarapitásához, egyszóval a terv sikeres teljesitéséhez. Ime miért olyan fontos tényező a gépek és a felszerelés minél ésszerübb kihasználása, miért van népgazdaságunk további fejlesztésére annyira kedvező hatással a gépek hatásfokának növelése!

A Fierarul gyár szorgalmas munkaközössége tisztában van ezzel, s a megnövekedett tervfeladatok ellenére bizonyára idén is sikerrel teljesiti majd a terv összes mutatószámait.

Rudas Aladár

A Szovjetunió népgazdasága fejlesztésének 1959-1965 évi ellenőrző számai

MOSZKVA. (Agerpres). A TASZSZ jelenti:

A Pravda és az Izvesztyija február 8.-i számában közölték „A Szovjetunió népgazdasága fejlesztésének 1959—1965 évi ellenőrző számait", amelyeket a Szovjetunió Kommunista Pártjának XXI. rendkivüli kongresszusa február 5.-i záróülésén egyhangulag elfogadott. Az ellenőrző számok terjedelme 8 ujságoldal.

Ez a dokumentum, amely ismerteti a hétéves terv feladatait, pontosbitja N. Sz. Hruscsov mult évben közzé tett kongresszusi jelentése téziseinek egyes számadatait. Az ellenőrző számok tervezetének összeállitásánál ugyanis annak idején az 1958. évi tervteljesités előzetes adataiból indultak ki s az ellenőrző számokat az 1958 évi tervteljesités adatai alapján véglegesitették. N. Sz. Hruscsov, az SzKP KB első titkára kongresszusi záróbeszédében kijelentette, hogy a vita során elhangzott kérelmeket és javaslatokat figyelembe fogják venni. E javaslatok valóraváltása — hangsulyozta N. Sz. Hruscsov — lehetővé fogja tenni az ipari és mezőgazdasági tartalékok teljesebb kihasználását a terv sikeres teljesitése és tulszárnyalása érdekében.

Az állami tervbizottság és a helyi szervek figyelmesen megvizsgálják mindazokat a javaslatokat, amelyeket a dolgozók terjesztettek elő az ellenőrző számok kongresszus előtti össz-népi vitája során s lépéseket tesznek valóraváltásukra.

Az ellenőrző számokra vonatkozó kongresszusi irányelvek bevezető része megállapitja, hogy a kommunista párlja mögé felzárkózott szovjet nép oly hatalmas csucsokat ért el, oly nagyszerü átalakulásokat valósitott meg, hogy a Szovjetunió jelenleg rátérhet fejlődésének ujabb, legnagyobb jelentőségü szakaszára, a kommunista társadalom általánosan kibontakozó épitésének szakaszára.

A jelenlegi hétéves terv alapvető feladata a népgazdaság gyorsitott ütemü fejlesztése a kommunizmus utján, maximális időnyerés a szocializmus és a kapitalizmus békés gazdasági versenyében.

A kongresszusi irányelvek hangsulyozzák, hogy a termelőerők rohamos fejlődése folytán a jelenlegi hétéves terv során valóra válik a nép életszinvonala jelentős emelésének feladata s létrejönnek az előfeltételek az anyagi javak bőségének megteremtésére.

A népgazdaság fejlesztésének 1959—1965 évi ellenőrző számai szerves részét alkotják az elkövetkező 15 évre szóló távlati tervnek, amely előirányozza, hogy a szovjet ipar legfőbb ágainak termelése 2—3-szorosára növekedjék. 1959—1965 években a 15 éves terv jelentős része valóravál ik.

A kongresszusi irányelvek rámutatnak arra, hogy a hétéves terv legfontosabb feladata erőteljesen fellendíteni a népgazdaság összes ágait, a nehézipar elsődleges fejlesztése alapján, jelentősen növelni az ország gazdasági potenciálját, a nép életszinvonala szakadatlan emelésének érdekében.

A hétéves terv teljesitése, — hangsulyozzák az irányelvek — döntő lépés lesz a kommunizmus müszaki-anyagi alapjának létrehozása és a Szovjetunió azon alapvető gazdasági feladatának valóraváltása felé, hogy a legrövidebb időn belül utólérje és tulhaladja a legfejlettebb kapitalista országokat az egy főre jutó termelés tekintetében.

A kongresszusi irányelvek előirják, hogy az ipari össztermelés 1965-ig 1958-hoz viszonyitva mintegy 80 százalékkal növekedjék, mégpedig az A. csoportban (termelőeszközök termelése) 85—88 százalékkal, a B. csoportban pedig (fogyasztási cikkek termelése) 62—65 százalékkal. Az ipari össztermelés átlagos évi növekedése egészében véve hozzávetőlegesen 8,6 százalékot tesz majd ki.

A mezőgazdaság terén olyan mértékben kell növelni a termelést, hogy az kielégithesse a lakosság szükségleteit a legfőbb élelmicikkek tekintetében. Jelentősen gyarapitani kell a mezőgazdasági nyersanyagforrásokat, hogy biztositva legyen a legváltozatosabb és jóminőségü élelmicikkek bősége a lakosság számára és hogy ki lehessen elégiteni az állam összes többi szükségleteit a mezőgazdasági termékekben. Az ellenőrző számok a többi között előirányozzák, hogy a hétéves terv végéig évente 10—11 milliárd pud gabonatermést kell elérni.

A kongresszusi irányelvek kiemelik, hogy a hétéves terv időszakában példátlan arányban fellendül az épitkezés országos viszonylatban, különösképpen az ország keleti vidékein.

Az állami beruházások összege 1959—1965 folyamán eléri az 1940—1970 milliárd rubelt, azaz a megelőző hétéves időszakhoz képest 80 százalékkal növekszik.

Ez csaknem egyenlő lesz a szovjet hatalom összes éveiben eszközölt népgazdasági beruházásokkal.

Az irányelvek előirják, hogy 1965-ig 1958-hoz viszonyitva a nemzeti jövedelem 62—65 százalékkal növekedjék. Ezen az alapon szakadatlanul növekedni fog a fogyasztás. A fogyasztási alap 60—63 százalékkal fog emelkedni.

A hétéves terv végéig a népgazdaságban foglalkoztatott munkások és tisztviselők száma 22 százalékkal fog növekedni és eléri a 65 millió 500 ezret.

A munkások és tisztviselők reális jövedelme, egy főre számitva átlag 40 százalékkal, a kolhozparasztok reális jövedelme pedig legkevesebb 40 százalékkal fog növekedni.

Az ellenőrző számok előirányozzák a kisfizetésü munkások és tisztviselők fizetésének emelését, a kis nyugdijak növelését, a munkanap csökkentését a fizetések csökkentése nélkül, az árleszállitási politika következetes valóraváltását, mintegy 15 millió lakás épitését a városokban és munkástelepüléseken, továbbá hozzávetőlegesen 2 millió ház épitését a falvakon.

Hazaérkezett Moszkvából az RMP küldöttsége

Február 8-án hazaérkezett Moszkvából a Román Munkáspárt küldöttsége, amely részt vett a Szovjetunió Kommunista Pártjának XXI. rendkivüli kongresszusán.

A küldöttségben a következő elvtársak vettek részt: Gheorghe Gheorghiu-Dej, a küldöttség vezetője; Chivu Stoica, Gheorghe Apostol, Nicolae Ceausescu és Leonte Rautu.

A küldöttséget megérkezésekor a következő elvtársak köszöntötték: Emil Bodnăras, Petre Borilă, Alexandru Drăghici, Mogyorós Sándor, Dumitru Coliu, Leontin Sălăjan vezérezredes, Stefan Voitec, Ion Gheorghe Maurer, Fazekas János, Vladimir Gheorghiu, Alexandru Birlădeanu, Athanase Joja, valamint az RMP KV több tagja, a kormány számos tagja, tömegszervezeti vezetők, párt- és állami aktivisták, fővárosi dolgozók.

Jelen volt továbbá V. F. Nyikolajev, a Szovjetunió bukaresti ideiglenes ügyvivője és a szovjet nagykövetség tagjai.

(Agerpres)

Egyezményt irtak alá Moszkvában

a Szovjetunió és a Kinai Népköztársaság gazdasági és müszaki együttmüködésének további kibővitéséről

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

A Szovjetunió és a Kinai Népköztársaság kormányának megegyezése értelmében, Moszkvában tárgyalásokat folytattak a két ország gazdasági és müszaki együttmüködésének további kibővitéséről.

Az őszinte barátság, szivélyesség és teljes egyetértés légkörében lefolyt tárgyalások során széleskörü és sokoldalu véleménycsere alakult ki a két felet érdeklő gazdasági kérdésekről.

A Szovjetunió és a Kinai Népköztársaság kormányai ugy vélik, hogy a Szovjetunió és a Kinai Népköztársaság gazdasági és müszaki együttmüködésének szüntelen bővitése hozzá fog járulni a Kinai Népköztársaság nagyszerü népgazdaságfejlesztési feladatainak sikeres valóraváltásához és még inkább megszilárditja a szocialista tábor országainak egységét és erejét.

A két fél tárgyalásainak sikeres befejezése után N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és Csu En-láj, a Kinai Népköztársaság Államtanácsának elnöke, 1959 február 7-én egyezményt irt alá. Ez kiegészíti a két ország között fennálló gazdasági egyezményeket, amelyek alapján a Szovjetunió müszaki segitséget nyujt a Kinai Népköztársaság iparositásához. Az uj együttmüködési egyezmény értelmében 1959—1967 között szovjet segitséggel 78 nagy kohászati, vegyipari, szénipari, kőolajipari, gépgyártó, elektrotechnikai, rádiótechnikai és épitőanyagipari vállalat, valamint villamos erőmü épül a Kinai Népköztársaságban.

Az egyezmény előirja, hogy a szovjet tudomány és technika legujabb eredményei alapján szovjet szervezetek kutató és tervező munkálatokat fognak végezni, ipari berendezéseket és különleges anyagokat szállitanak és megfelelő számu szakembert küldenek, akik müszaki segitséget nyujtanak majd az illető üzemek épitéséhez, szerelési munkálataihoz és üzembe helyezéséhez, ugyanakkor pedig a Szovjetunió megfelelő iparvállalataiban müszaki-termelési vonatkozásban kiképzésben részesitenek kinai szakembereket és munkásokat.

Tekintettel arra, hogy a Kinai Népköztársaság nagy sikereket ért el népgazdaságának, s különösképpen szerszámgépiparának fejlesztésében, valamint hazai mérnökök és szakképzett technikusok kiképzése terén, a kinai fél gondoskodik arról, hogy az egyezményben emlitett üzemek jelentős részének berendezését saját maga állitsa elő, s ugyanakkor maga végzi a több vállalathoz szükséges tervező- és kutatómunkát is.

Az uj egyezmény, az előzőkhöz hasonlóan, előirányozza, hogy a szovjet fél dijmentesen átadja a kinai félnek a tervezett üzemekben előállitandó termékek gyártási szabadalmát, valamint a szükséges müszaki dokumentációt ahhoz, hogy megindithassák a szóbanforgó termékek gyártását s a Kinai Népköztársaságban állithassák elő az épitendő vállalatok felszerelésének egy részét.

Az egyezmény értelmében szállitandó szovjet ipari berendezések, tervező munkák és más természetü müszaki segitség összértéke körülbelül 5 milliárd rubel.

A Szovjetunió által szállitandó ipari berendezések és más természetü müszaki segitség ellenértékét a Kinai Népköztársaság az érvényben lévő szovjet-kinai kereskedelmi egyezmény alapján áruban egyenliti majd ki.

A Szovjetunió és a Kinai Népköztársaság kormányai ugy vélik, hogy a most aláirt egyezmény ujabb jelentős láncszem két szocialista ország gyümölcsöző gazdasági együttmüködésének további erősitésében és kibővitésében.

★

N. Sz. Hruscsov a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke február 7-én ebédet adott a Kreml nagypalotájában, abból az alkalomból, hogy sikerrel zárultak a Szovjetunió és a Kinai Népköztársaság közötti tárgyalások, amelyek eredményeként egyezményt irtak alá a két ország gazdasági együttmüködésének kibővitéséről.

Kinai részről az ebéden részt vett Csu En-laj, Kan Sen, Li Szjue-fin, Liu Nin-i, Liu Sziao, Gu Csizso-szin és más személyiségek.

Szovjet részről jelen voltak Averkij Arisztov, Alekszej Kiricsenko, Frol Kozlov, Anasztász Mikojan, Mihail Szuszlov, Alekszej Koszigin és más személyiségek.

Az ebéden, amely a szivélyesség és a barátság légkörében folyt le, több beszéd hangzott el.

Az SzKP XXI. kongresszusának nemzetközi visszhangja

PEKING

A Dagunbao cimü kinai lap vezércikke megállapitja, hogy az SzKP XXI. kongresszusa a kommunizmus épitőinek kongresszusaként kerül be a történelembe. A kongresszuson elfogadott hétéves terv az emberiség történetének legnagyszerübb terve.

A kinai nép mélységes rokonszenvet és tiszteletet érez a nagy szovjet nép és a Szovjetunió Kommunista Pártja iránt. Lelke mélyéből hálás a szovjet népnek, a szovjet kormánynak és a Szovjetunió Kommunista Pártjának azért a segitségért és támogatásért, amelyet a szocializmus épitéséhez a kinai népnek nyujt. Kina és a Szovjetunió népeinek a marxizmus-leninizmus eszméin alapuló barátsága és egysége megbonthatatlan. Az imperialistáknak — különösen az USA-nak és a jugoszláv revizionistáknak — bármely kisérlete ezen egység megbontására, valamint Kina és a Szovjetunió viszonyának megrontására, eleve kudarcra van itélve.

A kommunizmus az emberiség tavasza. A Kreml falai ünnepélyesen visszahangozzák e közelgő tavasz diadalmas himnuszát.

ATHÉN

A görög sajtó továbbra is élénken kommentálja az SzKP XXI. kongresszusának eredményeit. A lapok kiemelik N. Sz. Hruscsov záróbeszédét, amely növeli a lehetőségét annak, hogy a szocialista és kapitalista országok képviselői tárgyalások keretében vitassák meg a megoldatlan nemzetközi kérdéseket.

A fizetések és nyugdijak növeléséről, a lakosság ellátásának megjavitásáról szóló adatok a legmeggyőzőbben bizonyitják — irja az AVGI cimü lap —, hogy a Szovjetunió valóban békére törekszik és mindent elkövet a béke biztositása érdekében.

A lap hangsulyozza, hogy a szovjet demokrácia fejlesztése a szovjet társadalom keretében nagy hatással lesz az egész világ népeire.

A Kathimerini cimü befolyásos burzsoá lap szerint különös figyelmet érdemel N. Sz. Hruscsovnak Eisenhower elnökhöz intézett javaslata, amelyben meghivja, hogy tegyen látogatást a Szovjetunióban.

KOPPENHÁGA

A Land og Folk „Vessetek véget a hidegháborunak" cimü vezércikkében kommentálja N. Sz. Hruscsov kongresszusi jelentését és záróbeszédét, hangsulyozva, hogy a Szovjetunió véget akar vetni a „hidegháborunak". A kongresszuson elhangzott jelentés és az SzKP első titkárának záróbeszéde a szocialista államok békeszerető politikájának ékes bizonyitéka. „Noha a hidegháború fő mozgató ereje az amerikai kormány és a bonni kancellár — irja a lap — mindegyik országnak megvan a maga felelőssége is. Különösen nagy felelősség terheli azokat a kicsiny országokat, amelyek tagjai a NATO-nak".

A jelenlegi körülmények között, tekintetbe véve Adenauer kancellárnak és hitlerista tábornokainak politikáját, a jütlandi német haditámaszpontokra vonatkozó tárgyalások folytatása egyértelmü a hazaárulással.

Vessetek már véget a lőszerraktárakkal kapcsolatos tárgyalásoknak! Hagyja már abba Dánia a „hidegháború" támogatását! Szóljon meg végre Dánia a feszültség enyhitése érdekében, a békés tárgyalások mellett, a békés egymás mellett élés mellett!"

BONN

A Szovjetunió XXI. kongresszusának eredményeiről szólva a Német Szociáldemokrata Párt sajtóorganuma — a Sozial Demokratischer Pressedienst azt irja, hogy a Nyugat „végzetes hibát követne el, ha nem hinne a Szovjetunió hétéves népgazdaságfejlesztési tervében előirányzott feladatok megvalósitásának lehetőségében s ha csupán „kommunista propagandának" minősitené a hétéves tervet".

Az SzKP vezetői fogadták az Olasz Kommunista Párt küldöttségét

MOSZKVA. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

N. Sz. Hruscsov, az SzKP KB első titkára, A. I. Kiricsenko és M. A. Szuszlov, az SzKP KB Elnökségének tagjai, az SzKP KB titkárai és B. N. Ponomarjov, az SzKP KB tagja február 8-án fogadták az Olasz Kommunista Párt küldöttségét, nevezetesen Palmiro Togliattit, az Olasz Kommunista Párt főtitkárát, Gian-Carlo Pajettat, a párt KB vezetőségének és titkárságának tagját és Emanuele Macalusot, az Olasz Kommunista Párt KB tagját.

A szivélyes elvtársi légkörben lezajlott megbeszélés során a két testvérpárt képviselői véleménycserét folytattak és kölcsönösen tájékoztatták egymást a két pártot érdeklő számos kérdésről.

N. Sz. Hruscsov az SzKP KB nevében a „Vlagyimir Iljics Lenin" cimü film másolatát ajándékozta az Olasz Kommunista Párt küldöttségének.

India elnökének meghivására

K. J. Vorosilov Indiába utazik

MOSZKVA. (Agerpres). TASZSZ: Razendra Praszadnak, az Indiai Köztársaság elnökének meghivására Kliment Vorosilov, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének elnöke február végén udvariassági látogatást tesz Indiában.

Vorosilovval együtt utazik Indiába Nuritdin Muhitdinov, a Legfelső Szovjet Nemzetiségi Szovjetje külügyi bizottságának elnöke.

NEHRU:

Némiképpen enyhült a nemzetközi feszültség

PARIZS. (Agerpres).

Mint a France Presse hirügynökség delhi tudósitója jelenti, Dzsawaharlal Nehru, India miniszterelnöke egy sajtóértekezleten kijelentette, hogy véleménye szerint némi enyhülés állt be a nemzetközi feszültségben.

Harold MacMillan angol miniszterelnök tervezett moszkvai látogatásáról szólva, Nehru hangsulyozta: MacMillan jól teszi, hogy Moszkvába utazik. Nehru baráti gesztusnak minősiti azt, hogy N. Sz. Hruscsov Eisenhower elnököt meghivta a Szovjetunióba.

Ünnep a kollektivizált községben

(Folytatás az első oldalról.)

röl is gondoskodnak. Mig az elmult években a kisiratosi Szabó Árpád kollektiv gazdaságban csak 2 százalékot fordítottak az öregek támogatására, 1959-től már 4 százalékot fordítanak erre a célra.

AZ ÜNNEPI GYÜLÉS alkalmával a gazdaság vezetőtanácsa ismertette a tagsággal az 1959. évi tervet. Elegendő csupán néhány példát kiragadnunk a tervből, máris megállapithatjuk, hogy a kisiratosiak, nagyszerü célkitüzéseket állitottak maguk elé. A párt Központi Vezetősége 1958. november 26—28-i plenáris ülésének határozata alapján a gazdaság szántóterületének 25 százalékán termesztenek ipari növényt. (Szántóterületük 2210 hektár.) Csak cukorrépából 345 hektárt termesztenek. A kisiratosiaknak már gyakorlatuk van a cukorrépa termesztésben, átlagterméskent 280 mázsát irányoztak elő hektáronként. A gazdaságban ebben az évben 125 százalékkal több mütrágyát használnak, mint az elmult évben. Igy kivánják biztositani a jó munka mellett a hektáronkénti magas terméshozamot. Ez pedig azt eredményezi majd, hogy a gazdaság tagjainak az év végén egy-egy munkanap egységre 4 kiló buzát, 3 és félkiló kukoricát, valamint más terményt és takarmányt osztanak. Ugyanakkor az állammal kötött szerződések alapján befolyt pénzösszegek hozzájárulnak ahhoz, hogy az év végéig a kisiratosi gazdaságban egy-egy munkanap egységre 16 lejt osszanak. Elegendő, ha figyelembe vesszük azt, hogy a tervek szerint csak a cukorrépáért mintegy 4 millió lejt bevételez a gazdaság.

Győzelmi ünnepet ültek Kisiratoson, hisz győzött a szocialista gazdálkodás eszméje, rajonunk eme községében is. Mig a község kulturotthonában és az iskolák termeiben folyt az ünnepély, addig kinn a község szélén, a 10 méteres oszlopon magasan lengett a februári szélben a nemzetiszinü zászló amely azt jelzi hogy ezen a ponton érinti a magas feszültségü áram Kisiratos községet. S ezután Kisiratoson még nagyobb fejlődésnek indul az élet...

Goda István

Győr—Sopron megyében emlékművet emelnek a háború idején hősi halált halt román katonák tiszteletére

BUDAPEST. (Agerpres.)

A Győr—Sopron megyei néptanács elhatározta, hogy emlékművet emel a Magyarország felszabaditásáért vivott harcokban a megye területén hősi halált halt román katonák tiszteletére. Az emlékművet március hónapban leplezik le.

Az angol közvélemény megelégedéssel fogadta MacMillan közeli moszkvai látogatásának hirét

LONDON. (Agerpres.) TASZSZ: Sajtójelentések szerint az egész angol közvélemény megelégedéssel fogadta MacMillan angol miniszterelnöknek azt az elhatározását, hogy ellátogat a Szovjetunióba. A Yorkshire Post cimü lap ezzel kapcsolatban a következőket irja: „Az angol nép, amely a századunk legpusztitóbb hatásu fegyverzetétől való rettegésben él, mindennél inkább óhajtja a hidegháború megszüntetését és a nemzetközi feszültség enyhitését". A lap munkatársa hangsulyozza, hogy MacMillan „kereskedelmi kérdésekben is tárgyalni fog a Szovjetunióval, és kifejti, hogy az angol—szovjet kereskedelem felélénkitené az angol gazdaságot és enyhitené a munkanélküliséget Angliában.

Az angol miniszterelnök látogatásával kapcsolatban több laburista képviselő kijelentette, hogy a jövő héten több kérdést intéz MacMillanhoz, hogy megtudják, milyen álláspontra helyezkedik a fontosabb nemzetközi problémákban.

Harold Davies képviselő a következő kérdést akarja feltenni: nem tartja-e a miniszterelnök célszerünek a moszkvai tárgyalások és a genfi értekezlet kedvező légkörének kialakitása érdekében egyoldaluan és haladéktalanul elrendelni a rakétatámaszpontok épitésével és a bakteriológiai fegyverek előállitásával kapcsolatos munkák megszüntetését? Nem volna-e helyes továbbá, ha a miniszterelnök megtiltaná nukleáris fegyverrel felszerelt repülőgépek légi őrjáratait Anglia felett?

S. T. Swingler képviselő meg akarja kérdezni a miniszterelnöktől: lehetségesnek tartja-e, hogy az atommentes övezet létrehozására vonatkozó lengyel javaslat alapján megtegyék az első intézkedéseket az európai feszültség enyhitésére?

Zilliacus február 12-én a következő kérdést intézi a miniszterelnökhöz: „tekintettel a „közös piac" megalakitásával járó nehézségekre és a kereskedelem kiszélesitésének szükségességére, nem volna lehetséges európai gazdasági együttmüködést kötni a szovjet kormány arra javaslata alapján, amelyet 1956 áprilisában terjesztett elő az ENSz Gazdasági Tanácsában és amely javaslatot 1957-ben megismételt?

Véget értek a Dulles—Adenauer tárgyalások

BONN. (Agerpres.) A TASZSZ jelenti:

Február 8-án, kétnapos megbeszélések után befejeződtek a tárgyalások Dulles amerikai külügyminiszter és Adenauer kancellár között.

A bonni, akárcsak a megelőző londoni tárgyalásokon arra törekedett, hogy közös nevezőre hozza a Nyugat álláspontját a berlini kérdésre és a német békeszerződésre vonatkozó szovjet javaslatokkal kapcsolatban. De, amint a Német SzK sajtó- és tájékoztatásügyi államtitkárának a tárgyalások befejezése után tett nyilatkozatából kitünik a nyugati országok még nem jutottak „közös álláspontra" az emlitett kérdésben. Mint mondotta, a Dulles—Adenauer tárgyalások csupán „konkrétebben megmutatták", milyen lehetőségek vannak az időszerü nemzetközi kérdések rendezésére. Az államtitkár a többi között közölte, hogy a tárgyalásokon megvitatták a Kelet és a Nyugat közötti értekezlet összehivásának kérdését, és nem bocsátkozott részletekbe.

Dulles február 8-án délután repülőgépen visszautazott Washingtonba.

Adenauer megbeszélése a bundestagi csoportok vezetőivel

BONN. (Agerpres.)

Adenauer nyugatnémet kancellár megbeszélést folytatott a Bundestag csoportjainak vezetőivel. „Amint a megbeszélés részvevői kijelentették — irja a bonni General Anzeige — a szövetségi kancellár rendkivül ideges volt."

A Német Szociáldemokrata Párt képviselői, akik nem helyeslik Adenauer álláspontját a német kérdésben, hangsulyozták, hogy Adenauer és Brentano a megbeszélés során csupán a helyzet megitélésére szoritkoztak. Egy szót sem szóltak arról, hogy a Német SzK kormánya milyen saját tervvel szándékszik válaszolni a német kérdésben tett szovjet javaslatokra.

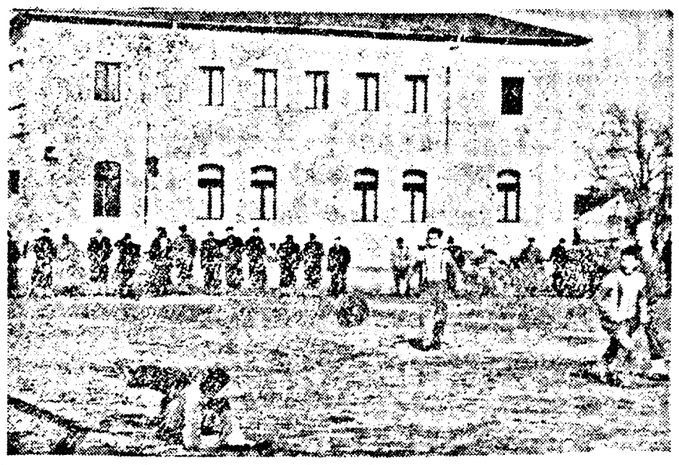
A szabad demokrata párt képviselői kijelentették: „Ugy látszik, nincs semmiféle német javaslat". A szabad demokrata párt ezzel kapcsolatban bejelentette, hogy interpellációt szándékszik tenni a Bundestagban külpolitikai vita megindítása céljából.

Sport Sport Sport Sport

Vasárnapi képes híradó

Az UTA edzéséről készült felvételünk.

Batrin munkában. A CFR kisméretü edzőpályáján kétkapus játékon vettek részt a labdarugók.



Az Egyetértés kapujának előterében. A máris jó formában küzdő UVA (Amte) csatársor sok szép támadást vezetett.

A Constructorul Maros-parti sportlétesítménye mellett vasárnap megnyílt a korcsolyapálya, amelyet a megnyitás napján számosan kerestek fel e sportág kedvelői. **(Kelen Ferenc felvételei)**

Három edzésen...

Vasárnap délelőtt a három élvonalbeli együttesünk edzéseit látogattuk meg. Az UTA, UVA (Amte) és a CFR játékosai kétkapus edzésen adtak bizonyságot, hogy jelentős eredményeket értek el az előkészületek során. A lelkiismeretes felkészülésben nem lesz hiba... A három edzésről a következőkben számolunk be:

Kőkemény talajú pályán biztatóan mozgott az UTA

Az UTA sportegyesület gyári pályáján már reggel 9 órakor csaknem teljes számban megjelentek a játékosok. A bemelegítés után megkezdődött a kétkapus edzés Braun Kálmán irányításával. A kőkeményre fagyott pályán sokszor elpattant a labda, de azért megállapithattuk, hogy a játékosok kitünő erőnlétben mozogtak és volt néhány igen tetszetős akció is. Az első harmadra igy állt fel az A-csapat: Necola — Szücs, Kapás, Farmati — Pircolab, Merle, Koszka — Budai, Tirlea, Meckas, Taucean. A tartalékcsapatban Coman, Seres, Molnár, Gáll, Szoher, Jurca és több ifjusági játékos szerepelt. Sok jó támadást vezettek a fehér mezbe öltözött játékosok, különösen Meckas nagy játékkedve, gyorsasága tünt ki, de Tirlea is észrevétette magát néhányszor lövéseivel. Feljegyeztük ennek a harmadnak legérdekesebb jelenetét: Budai elfutott, pontosan középrejátszott és Tirlea hatalmas bombáját a tartalékoknál védő Coman kitünő érzékkel kiütötte. Tirlea ismét „rajta volt a labdán", de a kapus ezuttal is védte a lövést. Feltünt még, hogy Kapás milyen jól verte vissza a támadásokat. Farmati néhány megmozdulása is dicsérhető...

A második harmadra már Pecsovszki is beállt a csapatba és a fehér mezes együttes összeállitása a következő volt: Necola — Szücs, Kapás, Seres — Molnár, Pecsovszki, Koszka — Pircolab, Tirlea, Meckas, Budai. Ekkor esett az első gól: Meckas robbanékonyan hozta fel a labdát, keresztbejátszott és Tirlea nehéz szögből jól eltalált lövéssel juttatta a kapuba...

A harmadik harmadban is cseréltek és valamennyi játékos szóhoz jutott...

Néhány jó formában lévő CFR játékos

Következő utunk a CFR stadion. Az edzőpályán gyülekeztek a játékosok és a bemelegités után itt is megkezdődött a 2x30 percig tartó kétkapus játék. Igy álltak fel: A-csapat: Chisu — Bálint, Madarasan, Izghireanu — Varga, Cazan — Janovits, Don, Váczi, Klein, Petz. B-csapat: Batrin — Negru I., Mátyás, Florescu — Drig, Blaj — Dan, Harauti, Petescu, Monin, Menusontiu. Reinhardt János edző közölte, hogy Negru II. azért hiányzik, mert egyik legutóbbi edzésen könnyebb sérülést szenvedett. Az A-csapatban feltünt Cazan, Varga, Izghireanu, Váczi és Janovits jó mozgása. Az edző szerint ezek a játékosok minden kétkapus edzésen jól szerepeltek. Láttunk néhány igen szép Don huzást is. A B-csapatban feltünt a fiatal 16 éves Petescu, Hevesi ifjusági edző nevelte, aki a jó labdarugó minden tulajdonságával rendelkezik. A kétszer 30 percig tartó játékot Ioja jól vezette...

Az idény első mérkőzésén: UVA (Amte)—Egyetértés 5:0

Körsétánk harmadik állomása az UVA (Amte) pályája. Itt már barátságos mérkőzésre készülnek. Amikor odaérkeztünk, az UVA (Amte) ifjusági vegyes csapata az Egyetértés ifjusági együttesével játszott. A piros-feketék győztek 3:0 arányban. Ezután került sor az UVA (Amte)—Egyetértés találkozóra, amely 45 percig, tehát egy félidőt tartott. A városi bajnokságban szereplő Egyetértés együttese igen jó edzőtársnak bizonyult, különösen közvetlen védelme, élen Suciu kapussal, tette próbára a B-osztályos ellenfél csatárainak tudományát. A piros-feketék támadósorának dicséretére legyen mondva, a kemény ellenállás dacára is, ontották a gólokat. Banasiu Teodor edző elmondotta az összeállitást: Kiss — Juhász, Dusan, Borbély — Järger, Mercea — Jemna, Negrau, Risztin, Rennich, Milea. A Mosóczi-telepi Egyetértés összeállitása a következő: Suciu — Budisan, Milancovici, Bencze — Purdi, Becker — Szántó, Fodor, Kerekes, Kiss, Volentir. A vezető gólt Risztin lőtte szép összjáték után. Nem sokkal később, Milea beadására egyszerre ugrottak fel a kapus, Negrau és két védőjátékos. Negraut „sikerült" semlegesiteniök, de a labda a védőkről a hálóba pattant. (2:0). Utána Suciu többször bravurosan védett, majd Milea beadását Risztin nagy erővel védhetetlenül bombázta a léc alá. (3:0). A negyediket Negrau szerezte szöglet után, majd a végeredményt Mercea állitotta be tizenegyesből. (5:0). Ezzel az Egyetértés befejezte szereplését és helyét a második félidőre az UVA (Amte) ifjusági csapata vette át. Meg kell jegyeznünk, hogy az UVA (Amte) védelme alig volt próbára téve. A fedezetek közül ezuttal Mercea magaslott ki a mezőnyből. A csatársorban pedig Risztin nagy játékkedve volt feltünő, mellette Milea dicsérhető. Varga kitünően vezette a mérkőzést.

★

Ezzel a körsétának végére érkeztünk. Mozgalmas vasárnap délelőtt volt. Még néhány hét, s felharsan a bajnoki mérkőzéseket jelző sipszó. Allithatjuk, hogy csapataink jól felkészültek és reméljük az eredmények sem maradnak el...

Messer Sándor

Városközi fedettpálya atlétikai verseny Aradon

Az aradiak mind a fiuk, mind pedig a leányok versenyében biztosan győztek, noha a pontversenyben csak azokat a számokat vették tekintetbe, amelyekben craiovai versenyzők is rajtoltak. A rudugrás, a férfi- és női sulydobás, a váltófutás, amelyben csak aradiak vettek részt, nem számitott a pontversenybe.

Az aradiak közül ismét Mihailescu Aurora tünt ki, aki a női magasugrásban a 150 cm-re tett lécen is tuljutott. Ifj. Perneki István 1482 cm-es sulydobó eredményénél jobbat ebben a teremben még nem értek el. Elismerés illeti a fiatal Lupas Adriant is, aki a 35 méteres gátfutásban végzett az első helyen és még néhány jó helyezést ért el. Külön kell szólnunk a 15. életévét még be sem tölött Teodorescu Corináról, aki egy első, két második és két harmadik dijat szerzett. Értékes eredményei sportoktatójának, Kozma András testnevelési tanárnak lelkiismeretes munkáját dicsérik. A verseny jó rendezéséért Nemes Kálmán atlétikai edzőt illeti elismerés. A részletes eredmények — időrendi sorrendben — a következők:

Első nap:

50 m sikfutás, fiuk: 1. Popescu (C) 6,2 mp, 2. Nistor (C) 6,2 mp, 3. Lupas (A) 6,4 mp, 4. Petz (A) 6,5 mp. Az első versenyszám után tehát Craiova—Arad. 8:3 — 50 m sikfutás, leányok: 1. Teodorescu Corina (A) 7,3 mp, 2. Mihailescu Aurora (A) 7,4 mp, 3. Boicu Teodora (C) 7,5 mp, 4. Goaga (C) 7,7 mp. Egyenlitettünk: a pontverseny állása 11:11. — A fiuk magasugrása: 1. Henrick Pál (A) 170 cm, 2. Jana Remus (C) 165 cm, 3. Fitzer Günter (A) 165 cm, 4. Scheitzner Sándor (A) 165 cm. A győztes versenyen kivül 176 cm-t is ugrott. Pontversenyben Arad—Craiova 18:14. — Női sulydobás: 1. Wentzel Zita (A) 914 cm, 2. Baba Rodica (A) 908 cm, 3. Mitaru Anghela (A) 868 cm, 4. Irimie (A) 814 cm. Ez a versenyszám nem számitott a pontversenyben, — 200 m. sikfutás, fiuk: 1. Petz (A) 31 mp, 2. Popescu (C) 31,3 mp, 3. Ruck (A) 31,5 mp, 4. Lazar (C) 34,1 mp. Pontverseny: Arad—Craiova 25:18. — Férfi távolugrás: 1. Nistor (C) 616 cm, 2. Pilz Péter 591 cm, 3. Lupas (A) 589 cm, 4. Mitroi (C) 495 cm. Pontverseny: 30:24 Arad javára az első napi versenyek után. — Rudugrás: 1. Henrick Pál (A) 270 cm, 2, Sandru (A) 250 cm. — 4x100 m női váltó: 1. Arad I 66,9 mp, 2. Arad II 67,1 mp. Ez utóbbi két versenyszám nem számitott a pontversenyben.

Második nap:

35 m gátfutás, fiuk: 1. Lupas I (A) 5,6 mp, 2. Lupas II (A) 5,8 mp, 3. Lazar (C) 6,4 mp, 4. Moldovan (C) 6,7 mp. Pontverseny Arad—Craiova 38:27. — 35 m női gátfutás: 1. Boicu (C) 6,2 mp, 2. Mihailescu (A) 6,3 mp, 3. Teodorescu (A) 7 mp, 4. Goaga (C) 7,3 mp. Pontverseny: Arad—Craiova 43:33. — Férfi sulydobás: 1. ifj. Perneki István (A) 1482 cm, 2. Károlyi Ottó (A) 1135 cm, 3. Capitan N. (A) 1096 cm, 4. Panda St. (A) 1088 cm. Ez a verseny nem számitott a pontversenyben.. — Női magasugrás: 1 Mihailescu Aurora (A) 150 cm, 2. Beagu (C) 138 cm, 3. Teodorescu (A) 135 cm, 4. Has 125 cm. Pontverseny: Arad—Craiova 50:36. — 200 m sikfutás, leányok: 1. Janicsek Magda (A) 35,9 mp, 2. Teodorescu (A) 36 mp, 3. Goaga (C) 39,4 mp. Pontverseny Arad—Craiova: 58:38. — 800 m sikfutás, fiuk: 1. Hasu (A) 2:31,2 mp, 2. Ruck H (A) 2:32 mp, 3. Moldovean (C) 2:44,1 mp. Pontverseny: Arad—Craiova 64:40. — Női távolugrás: 1. Mihailescu (A) 470 cm, 2. Teodorescu (A) 454 cm, 3. Neagu (C) 410 cm. Pontverseny Arad—Craiova 74:42. — Hármasugrás: 1. Nistor (C) 1292 cm, 2. Lupas I (A) 1218 cm, 3. Voinea (C) 1200 cm. 4. Margineanu (A) 1195 cm. Pontverseny: Arad—Craiova 78:49. 4x100 méteres váltófutás, fiuk: 1. Arad 61,2 mp, 2. Craiova 61,2 mp. A pontverseny végeredménye: Arad—Craiova 88:54 (fiuknál 52:38 leányoknál 36:16) az aradiak javára.

—rn—

A tartományi versenynaptár aradi eseményei

A TSU, a szakszövetségek helyi szervei és a sportegyesületek egész évi verseny tevékenységét a tartományi TSU versenynaptára vezeti és irányitja. Ez természetesen szoros összhangban van az RNK Testnevelési és Sportuniójának országos versenynaptárával, amely az országos bajnokságok, az A-, B- és C-osztályu csapatok bajnokságaival foglalkozik.

A Temesvár tartományi TSU 1959. évre szóló végleges versenynaptára néhány nap mulva jelenik meg, addig is közöljük a februári versenynaptárt és azokat a versenyeket, amelyek tartományi szakaszait Aradon rendezik.

A terem-atlétikai bajnokságok tartományi szakaszát a temesvári sportcsarnokban rendezik. Az ifjuságiak küzdelmére február 14. és 15-én kerül sor. Az országos ifjusági egyéni ökölvivóbajnokság városi szakaszát pedig február 12-ig kell befejezni.

Az ifjusági kasárlabda „Február 16 kupa" küzdelmei Lugoson kerülnek lejátszásra február 14. és 15-én.

Az asztalitenisz felnőtt egyéni bajnokság tartományi szakaszát Aradon rendezik február 21-én és 22-én.

A tartományi sibajnokságot a Semenic-en bonyolitják le február 14. és 15-én.

A különböző sportágak tartományi szakaszainak versenyei közül a következők kerülnek lebonyolitásra Aradon:

Felnőtt atlétikai bajnokság: augusztus 1. és 2,. Maros—Bega versenyevezős és kajak-verseny, májusban Temesváron, októberben Aradon.

Háztömb-körüli kerékpárverseny: szeptember 6.

Sulyemelés, egyéni bajnokság: május 2. és 3., csapatbajnokság III. szakasza: november 22.

Ifjusági uszóbajnokság: julius 17—19.

Céllövészet: október 25.

Kosárlabda osztályozó bajnokság: julius 25. és 26.

Teke „November 7" kupa, október 31. és november 1.

(g)

Tehetséges tornászlányok seregszemléje

Az országos középiskolás tornászbajnokság városi szakaszának női versenyét szombaton délután a Mihai Viteazul-téri tornateremben rendezték és ezen a versenyen 33 fiatal tehetséges középiskolás tornászleány vett részt, köztük számos ismert versenyző, akik már több versenyen értek el kisebb-nagyobb sikereket. A csapatversenyben a 4. számu középiskola tornászai bizonyultak a legjobbaknak és a csapatküzdelmekben a következő sorrend alakult ki:

1. a 4. számu középiskola csapata (Kele 48,20, Czibrik 51,55, Gál 48,95, Gerőcs 48,35, Fränkel 48,90 és Lőrincz 49,65 ponttal) 295,60 pont, 2. a 2. számu középiskola 278,35 ponttal, 3. a 3. számu középiskola 176.70 ponttal, 4. a Tanulók Sportiskolája.

II. osztály: 1. Iuga Elisabeta (2. számu középiskola) 49,00 pont, 2. Kele Margit (4. számu középiskola) 48,20 pont, 3. Gobetz Adriane (4. számu középiskola) 47,70 pont.

Ifjusági I. osztály: 1. Czibrik Anna (4. számu középiskola) 51,55 pont, 2. Gál Viktória (4. számu középiskola) 48,95 pont, 3. Fränkel Mária (4. számu középiskola) 48,90 pont.

Ifjusági II. osztály: 1. Neagu Marta (Tanulók Sportiskolája) 49,85 pont, 2. Lőrincz Irén (4. számu középiskola) 49,65 pont, 3. Tanca Maria (2. számu középiskola) 49,60 pont.

( )

Temesvári csapatok edzőmérkőzései

Vasárnap a temesvári élcsapatok is edzőmérkőzéseket játszottak. Az egyetemisták egymás között folytattak edzést, a CFR pedig a Tehnometallal mérte össze erejét. Az eredmények:

Temesvári Stiinta I—Temesvári Stiinta II. 2:1. Három harmadból állt a mérkőzés, amelyben a Stiinta I jól mozgott. A vezetést a tartalékcsapat szerezte meg Neacsu révén, de Zaharia egyenlitett, sőt Constantin góljával az első csapat meg is szerezte a győzelmet. Az edzésről Lereter és Girleanu hiányoztak.

Temesvári CFR—Tehnometal 8:0 (3:0). A jobb vasutascsapat biztosan győzött. A gólokon Fodor (2), Tengyel (2), Enderle (2), Poputa és Manciu osztozkodtak.

(gr)

Néhány sorban

A bukaresti nemzetközi jégkorong tornán Bukarest csapata, nagyon jó játékkal 9:2 arányban győzte le Budapest jégkorongozóit.

★

Budapesti Honvéd—CCA 86:52 (37:28). Budapesten szombat este a sportcsarnokban játszották le a kosárlabda bajnokcsapatok Európa Kupájának keretében a Budapesti Honvéd—CCA találkozót. A budapesti együttes, amelynek tagjai tulajdonképpen az országos válogatott alapját képezik 86:52 arányban győzött. A visszavágó mérkőzésre február 28-án kerül sor Bukarestben.

★

Davosban a műkorcsolyázó Európa bajnokságot Hanna Walter osztrák versenyző nyerte meg.

★

Vasárnap Magyarországon több edzőmérkőzést játszottak, amelyek legnagyobb meglepetése, hogy a Budapesti Honvéd Kaposváron B-osztályu ellenfelétől vereséget szenvedett. Néhány eredmény: Kaposvár—Budapesti Honvéd 2:0, Ferencváros—Traktorgyár 5:1, MTK—Egyetértés 4:2, Elektromos—Ujpesti Dózsa 5:2. Az Ujpesti Dózsa veresége is meglepetés B-osztályu ellenfelétől.

★

A labdarugó bajnokcsapatok Európa Kupájában: Standard Club Liege (Belgium)—Stade de Reims (Franciaország) 2:0.

Az RNK Turista Egyesülete helyi szervezetének eredményes tevékenységéről

A természetjáró sport iránt országszerte csakugy, mint helyi viszonylatban, megnövekedett az érdeklődés. Különösen azóta emelkedett érezhetően a természetjárás hiveinek száma, amióta megalakult Aradon is az RNK Turista Egyesületének helyi szervezete. A december 9-i alakuló közgyülés után nagy lendülettel indult meg városunkban a szervezőmunka és eddig a helyi szervezetben nyolc kör létesült, amelynek taglétszáma meghaladja az ötszázat. Bár a turista körök alakitási és tagtoborzási akciója nem folyik kampányszerüen, a nyári természetjáró idényre mégis a körök és a tagok számának jelentős emelkedése várható.

Vetitett képes előadások

A téli turista-idény folyamán is igen élénk tevékenységet fejt ki a helyi turista-szervezet. Főként a hétfőnkénti vetitett-képes előadások vonzanak sok érdeklődőt és az előadáson a természetjáró sport hivei nemcsak hazánk természeti szépségeivel ismerkedhetnek meg, hanem sok olyan ismeretre is tesznek szert, amellyel felvértezve, jobban élvezhetik majd a soronkövetkező kirándulásokat. Az elmult év végén kezdődtek a vetitett-képes előadások és az eddig megtartott fontosabb előadások cimei: „A nyugati érchegységről", „A meteorológia a természetjárás szolgálatában", „A növényi élet érdekesebb fejezetei", „Arad történelmi multjáról", „Kirándulások a Bucegi hegységbe", „A fogarasi havasokról". Hétfőn „Hazánk hegyvidékei képekben" cimmel tartottak érdekes előadást, a soronkövetkező vetitett-képes előadások pedig a következők:

FEBRUAR 16: „A Keleti Kárpátokról"; FEBRUAR 23: „A városkörnyéki ásatásokról és régészeti leletekről"; MARCIUS 9: „A Páring hegységről"; MARCIUS 16: „Az Arad-környéki várakról"; MARCIUS 23: A Retyezát hegységről".

Vezetőképző tanfolyam

Az elméleti oktatás azonban nem merül ki a vetitett-képes előadásokban, hanem négyhónapos vezetőképző tanfolyam keretében mintegy 60 természetjáró részesül alapos kiképzésben. Ezeket az előadásokat minden héten pénteken tartják a turista egyesület helyi szervezetének klubjában és a tanfolyam március 27-én zárul. Ujból életre akarják hivni a turisztikai fényképészeti szakkört is, s a kezdő amatőr fényképészek számára a napokban élénk érdeklődéssel várt ismeretterjesztő előadássorozatot inditanak.

Érdekes és elismerésreméltó kezdeményezése a turista egyesület helyi szervezetének az a nagyszabásu sakkverseny, amelyet üzemi és iskolai turista körök tagjai számára rendeznek. A versenyen, amelyet a klubban tartanak, remélhetőleg sok fiatal turista igazolja majd képességeit.

A téli hónapokban azonban a gyakorlati tevékenység sem szünetelt és az elmult két hónapban öt jólsikerült kirándulást szerveztek a kaszojai és a debela-gorai menedékházhoz, amely kirándulásokon több mint 120-an vettek részt.

Ez évben a versenyidény is gazdagnak, változatosnak igérkezik. A turista terepversenyek sorozatát a március 8-i terepverseny nyitja meg, amelyet a Nők Nemzetközi Napja tiszteletére rendeznek és ezen női csapatok vesznek részt. A helyi szervezet vezetői most a február 14-i turista karneválra készülnek, amelyet vetitett-képes előadással kapcsolnak össze.

Az elmult napokban állitották össze az idei különvonatos kirándulások naptárát, amely változatosabb, mint a tavalyi volt és az aradi dolgozókkal sok olyan kirándulóhelyet, várost ismertet majd meg, amelyet eddig nem volt alkalmuk felkeresni.

r. n.

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Karl Liebknecht utca 2—4. szám. Telefon: Szerkesztőség: 30--87, 16—92, 35—69. Kiadóhivatal: 16—92. Nyomda: 20—77. Tip. I. O. I. L. Arad